

Bc. Dagmar Dostálová

Osobní informace

Rodinný stav: svobodná

Národnost: česká

Věk: 29 let

Trvalé bydliště: Rudé Armády 233, Doudleby nad Orlicí, 51742

Přechodná adresa: Dalimilova 98, Brno, 61200

Datum a místo narození: 11.3.1983, Hradec Králové

E-mail: dostalova.dasa@gmail.com

preklady.radmi.cz

Telefon: +420 733 350 515

Praxe

překladatelka anglického a německého jazyka (převážně lékařské překlady, lékařské zprávy, psychologie, sociologie, ekonomické a právní překlady, smlouvy, cestovní ruch, zkušenosti mám také s technickými překlady)

(živnostenský list)

České překlady od 05/2010

Překlady Ihned od 11/2011

16.7.2010 – 27.2. 2012 - pečovatelka - Rakousko (Videň a Vösendorf)
agentura – **MALTESER CARE RING**
(rakouský živnostenský list, 14 dní v měsíci)

1.9.2009– 30.6.2011– lektorka anglického a německého jazyka na živnostenský list – **LINGUA CENTRUM OLOMOUC**
individuální, firemní (KENDRION, OLTIS) a veřejnostní kurzy
obchodní anglický a obchodní německý jazyk
výuka dětí i dospělých

21.7.2008 – 21.7.2009 – **CZECH REPUBLIC ONAMBA** – obchodní a nákupní referent

(náplň práce: kontakt s dodavateli, zákazníky a přepravci, revize cen, hodnocení dodavatelů, vyhledávání dodavatelů, fakturace, administrativa, příjem, rozesílání a potvrzování objednávek, kontrola materiálu, vypočítávání materiálu z technických specifikací, příprava dokumentů na intrastat, péče o zákazníka, returnable box monitoring apod.)

11.10.2007 – 30.6.2008 - jazyková agentura **AMADEUS** - lektorka anglického jazyka- DPČ

1.7.2005 – 31.8.2005 – praxe při studiu - Cestovní kancelář **FISCHER** Hradec Králové

Vzdělání

2007 – 2008 – PALACKÉHO UNIVERZITA OLOMOUC – Anglická a německá filologie (nedokončeno, 1 rok)

2003 – 2007 – **UNIVERZITA HRADEC KRÁLOVÉ**

Fakulta Informatiky a Managementu

studijní program: Ekonomika a management

obor : **Cestovní ruch s rozšířenou jazykovou přípravou státní**

zkouška: Kultura anglicky mluvících zemí, Kultura německy mluvících zemí, MNGCR – Management cestovního ruchu

OSVĚDČENÍ ODBORNÉ ZPŮSOBILOSTI PRO VÝKON PRŮVODCOVSKÉ ČINNOSTI V OBLASTI CESTOVNÍHO RUCHU
(Anglický jazyk, Německý jazyk)

1998 – 2003 - **Gymnázium F.M.Pelcla** Rychnov nad Kněžnou

Maturita 2003: anglický jazyk, německý jazyk, český jazyk a literatura, občanská nauka

Ostatní aktivity

Řidičský průkaz sk. B.

Rekvalifikační kurz **PRACOVNÍK SOCIÁLNÍ PÉČE SE ZAMĚŘENÍM NA PŘÍMOU OBSLUŽNOU PÉČI** akreditovaný MPSV ČR (180 vyučovacích hodin)
Praxe domov důchodců POHODA, Olomouc (30 hodin)

→ Znalost práce na PC:

Word, Excel, Internet, Microsoft Outlook, Powerpoint

Certifikát: **ECDL START**

1.modul – Základy informačních technologií

2.modul – Používání PC a správa souborů

3.modul – Textový editor

7.modul – Služby informační sítě – Internet

znalost desetiřádkové techniky psaní

Znalost systému Microsoft Business Solutions – **NAVISION**

Průkaz absolventa **ZÁKLADNÍ NORMY ZDRAVOTNICKÝCH ZNALOSTÍ** v souladu se standardy první pomoci evropských Červených křížů a Červených půlměsíců

Jazyky

→ Znalost jazyků: **Anglický jazyk** – pokročilý
Německý jazyk – pokročilý

září 2009 – prosinec 2009 – Moravian English College –
kurz Business English

3.9.2002 – 11.2.2003 – au pair pobyt, Londýn, kurz Advanced English

Certifikát: **ZÁKLADNÍ STÁTNÍ JAZYKOVÁ ZKOUŠKA**
NĚMECKÝ JAZYK, 2001